

Uputstvo za upotrebu

PHILIPS epilator BRL140/00

PHILIPS



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/philips-epilator-brl14000-akcija-cena/>



PHILIPS

4222.003.0135.2



1



2



3



4



 >75% recycled paper
>75% papier recyclé

English

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the adapter dry (Fig. 1).
- Do not use an extension cord to charge the appliance.

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only use the adapter supplied to charge the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Do not insert metal-containing objects into the socket of the appliance to avoid short-circuiting.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

Caution

- Never use water hotter than shower temperature (max. 40°C) to rinse the appliance.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the appliance. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to it and skin irritation decreases. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

- To prevent damage and injuries, keep the operating appliance (with or without attachment) away from scalp hair, face, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use precision trimming attachments without comb on intimate areas other than the bikini line, as this could cause injury.
- Charge, use and store the appliance at a temperature between 10°C and 35°C.
- If your appliance is equipped with a light for optimal use, do not look directly into the light to avoid being dazzled by it.
- Do not use the adapter in or near wall sockets that contain or have contained an electric air freshener to prevent irreparable damage to the adapter.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This appliance is waterproof (Fig. 2). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100–240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 77 dB(A).

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4) (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

- 1 Check if there are screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- 2 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3 Remove the rechargeable battery.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Български

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти.

Опасност

- Пазете адаптера сух (Фиг. 1).
- Не използвайте удължителен кабел за зареждане на уреда.

Предупреждение

- Адаптерът съдържа трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг жак, тъй като това крие опасности.
- За зареждане на уреда използвайте само включения в комплекта адаптер.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, преди да почиствате уреда под течаща вода.
- Не пъхайте предмети, съдържащи метал, в гнездото за хранване на уреда, за да избегнете късо съединение.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.

Внимание

- Никога не изплаквайте уреда с вода, по-гореща от температурата на душа (макс. 40 °C).
- Използвайте този уред само по предназначение, както е посочено в ръководството за потребителя.

- По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- Не използвайте уреда върху възпалена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани без предварителна консултация с лекар. Лица с отслабен имунитет или страдащи от захарен диабет, хемофилия или имунна недостатъчност също трябва предварително да се консултират с лекар.
- Кожата ви може да се зачерви и раздразни малко при първите няколко пъти, когато използвате уреда. Това явление е абсолютно нормално и бързо изчезва. С по-честото използване на уреда кожата ви привиква към него и дразненето намалява. Ако дразненето не изчезне в рамките на три дни, ви препоръчваме да се консултирате с лекар.
- За да избегнете повреди и наранявания, дръжте работещия уред (със или без приставка) далече от косата, лицето, веждите, миглите, дрехи, влакна, върви, четки и др.
- Не използвайте приставките за прецизно подстригване без гребен в интимни зони освен по линията на бикините, тъй като това може да причини наранявания.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте уреда при температури между 10 °C и 35 °C.
- Ако вашият уред е оборудван с лампа за оптимално удобство на използване, не гледайте директно към светлината, за да избегнете заслепяване.
- Не използвайте адаптера във или близо до контакти, в които има или е бил включен електрически освежител за въздух, за предотвратяване на непоправима повреда на адаптера.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

Електромагнитни полета (EMF)

- Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Обща информация

- Този уред е водоустойчив (Фиг. 2). Той е подходящ за употреба във ваната или под душа и за почистване под течаща вода. Затова, от съображения за безопасност, уредът може да се използва само без кабел.
- Този уред е подходящ за напрежение на мрежата от 100 до 240 V.
- Адаптерът преобразува 100 – 240 V в безопасно ниско напрежение под 24 V.
- Максимално ниво на шума: Lc = 77 dB(A).

■ Рециклиране ■

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC) (Фиг. 3).
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (Фиг. 4) (2006/66/EO). Настоятелно ви препоръчваме да занесете продукта в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве.

■ Изваждане на акумулаторната батерия ■

Предупреждение: Извадете акумулаторната батерия само когато изхвърляте уреда. Уверете се, че батерията е изтощена докрай, преди да я извадите.

- 1 Проверете дали има винтове отзад или отпред на уреда. Ако има, свалете ги.
- 2 Свалете задния и/или предния панел на уреда с отвертка. Ако е необходимо, свалете и допълнителни винтове и/или части, докато видите печатната платка с акумулаторната батерия.
- 3 Извадете акумулаторната батерия.

■ Гаранция и поддръжка ■

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете отделната листовка с гаранция за цял свят.

Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не важат за подстригващите блокове, тъй като те подлежат на амортизация.

Hrvatski

■ Važne sigurnosne informacije ■

Pažljivo pročitajte te važne informacije prije nego li se budete koristili uređajem i njegovim dodacima te ih pohranite za buduću upotrebu. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

Opasnost

- Održavajte adapter suhim (sl. 1).
- Nemojte se koristiti produžnim kabelom za punjenje uređaja.

Upozorenje

- Adapter sadrži transformator. Nikada nemojte odrezati adapter da biste postavili drugi utikač, jer to stvara opasnu situaciju.
- Za punjenje aparata upotrebljavajte isključivo isporučeni adapter.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Obavezno iskopčajte aparat prije čišćenja pod mlazom vode.
- Ne umećite predmete koji sadržavaju metal u utičnicu uređaja kako biste izbjegli kratki spoj.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte se koristiti uređajem ako je oštećen jer to može prouzročiti ozljedu. Uvijek zamijenite oštećeni dio dijelom originalne vrste.

Opres

- Nikada se ne koristite vodom toplijom od temperature tuša (maks. 40 °C) za ispiranje uređaja.
- Aparat koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Aparat nemojte koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima (s dlačicama) ili ranama bez prethodne konzultacije s liječnikom. Osobe smanjenog imuniteta ili osobe koje boluju od dijabetesa, hemofilije ili imunodeficijencije također se prije uporabe trebaju obratiti liječniku.
- Vaša koža može biti blago crvena i nadražena nakon prvih nekoliko upotreba uređaja. Ta je pojava potpuno normalna te brzo nestaje. Kako budete češće žele se upotrebljavati uređaj, vaša će se koža na njega naviknuti i nadražnost kože će se smanjivati. Ako nadražnost ne nestane u roku od tri dana, preporučujemo da se obratite liječniku.
- Radi sprječavanja štete i ozljeda, uključeni uređaj (s ili bez dodatka) držite podalje od kose, lica, obrva, trepavica, odjeće, niti, kabela, četki itd.
- Nemojte upotrebljavati dodatke za precizno podrezivanje bez češlja na intimnim područjima osim na bikini zoni, jer to može prouzročiti ozljedu.
- Uređaj puniti, upotrebljavajte i odlažite pri temperaturi između 10 °C i 35 °C.
- Ako je vaš uređaj opremljen svjetlom za optimalnu upotrebu, nemojte gledati izravno u svjetlo kako vas ne bi zalijepilo.
- Nemojte se koristiti adapterom u ili u blizini zidnih utičnica koje sadržavaju ili su sadržavale električni osvježivač zraka kako bi se spriječila nepopravljiva šteta na adapteru.
- Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

Elektromagnetska polja (EMF)

- Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

Općenito

- Ovaj je uređaj vodootporan (sl. 2). Pogodan je za upotrebu u kadi ili tušu te za čišćenje pod slavinom. Uređaj se stoga zbog sigurnosnih razloga može upotrebljavati samo bez kabela.
- Aparat je pogodan za napone između 100 i 240 V.
- Adapter za napajanje pretvara napon od 100 - 240 V u siguran niski napon manji od 24 V.
- Maksimalna razina buke: Lc = 77 dB(A).

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU) (sl. 3).
- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (sl. 4) (2006/66/EC). Preporučujemo da svoj proizvod odnesete u služeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Vađenje punjive baterije

Upozorenje: Uklonite punjivu bateriju tek kada uklonite uređaj. Pobrinite se da baterija bude potpuno prazna dok je uklanjate.

- 1 Provjerite ima li vijaka na stražnjoj ili prednjoj strani uređaja. Ako postoje, uklonite ih.
- 2 Odvijačem uklonite stražnju i/ili prednju ploču uređaja. Ako je potrebno, također uklonite dodatne vijke i/ili dijelove dok ne ugledate tiskanu pločicu s punjivom baterijom.
- 3 Izvadite punjivu bateriju.

Jamstvo i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posjetite www.philips.com/support ili pročitajte zasebni jamstveni letak za svjetsku razinu.

Ograničenja jamstva

Jedinice za rezanje nisu pokrivene odredbama međunarodnog jamstva jer su podložne trošenju.

Srpski

Važne bezbednosne informacije

Pre korišćenja aparata i njegovih dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

Opasnost

- Neka adapter bude suv (Sl. 1).
- Nemojte da koristite produžni kabl za punjenje aparata.

Upozorenje

- Adapter sadrži transformator. Nemojte da presečete deo kabla sa adapterom da biste ga zamenili drugim priključkom jer to može da dovede do opasne situacije.
- Za punjenje aparata koristite samo isporučeni adapter.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Pre ispiranja pod mlazom vode uvek isključite aparat iz električne mreže.
- Nemojte da ubacujete metalne predmete u utičnicu aparata kako ne bi došlo do kratkog spoja.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen zato što to može da izazove povrede. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.

Oprez

- Za ispiranje aparata nikada nemojte da koristite vodu koja je toplija od one koju koristite za tuširanje (max. 40°C).
- Ovaj aparat koristite isključivo za svrhe za koje je namenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.
- Nemojte da koristite aparat na iritiranoj koži niti na koži sa proširenim venama, osipom, mrljama, mladežima (sa dlačicama) niti ranama bez prethodne konsultacije sa lekarom. Osobe sa umanjenom imunološkom reakcijom i osobe koje pate od šećerne bolesti, hemofilije ili imunodeficijencije pre upotrebe takođe treba da se obrate svom lekaru.
- Vaša koža može da pocrveni i da se iritira prvih nekoliko puta kada koristite aparat. Ta pojava je sasvim normalna i ubrzo će nestati. Kako budete češće koristili aparat, koža će se naviknuti na njega i iritacija će nestati. Ako iritacija ne prestane u roku od tri dana, savetujemo vam da se obratite lekaru.
- Da biste sprečili povrede i oštećenja, uključen aparat (sa ili bez dodatka) držite podalje od kose, lica, obrva, trepavica, odeće, konca, traka, četaka itd.
- Nemojte da koristite precizne dodatke za podrezivanje bez češlja na intimnim delovima osim na bikini zoni zato što to može da dovede do povreda na koži.
- Punite, koristite i odlažite aparat za brijanje na temperaturi između 10°C i 35°C.
- Ako je aparat opremljen svetlom za optimalnu upotrebu, nemojte da gledate direktno u svetlo kako ne biste bili zaslepljeni.
- Nemojte da koristite adapter u zidnim utičnicama koje sadrže ili su sadržale električni osveživač vazduha niti blizu njih kako ne biste nepopravljivo oštetili adapter.
- Za čišćenje aparata nemojte da koristite kompresovani vazduh, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

Elektromagnetna polja (EMF)

- Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Opšte

- Ovaj aparat je vodootporan (Sl. 2). Pogodan je za korišćenje pod tušem ili za vreme kupanja, kao i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, aparat može da se koristi samo bez kabla za napajanje.
- Aparat odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240 volti.
- Adapter za napajanje pretvara napon 100–240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Maksimalan nivo buke: Lc = 77 dB(A).

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU) (Sl. 3).
- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (Sl. 4) (2006/66/EC). Preporučujemo vam da odnesete svoj proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Uklanjanje punjive baterije

Upozorenje: Uklonite punjivu bateriju samo kada odlažete aparat. Uverite se da je baterija u potpunosti prazna kada je uklanjate.

- 1 Proverite da li na poledini aparata ili sa njegove prednje strane postoje šrafovi. U slučaju da postoje, uklonite ih.
- 2 Uklonite zadnji i/ili prednji poklopac sa aparata pomoću odvijača. Po potrebi, uklonite i dodatne šrafove i/ili delove dok ne ugledate štampanu ploču sa punjivom baterijom.
- 3 Uklonite punjivu bateriju.

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite www.philips.com/support ili pročitajte zasebni međunarodni garantni list.

Ograničenja garancije

Uslovi međunarodne garancije ne pokrivaju aparate za šišanje zato što su podložni habanju.

Română

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.

Pericol

- Nu udați adaptorul (Fig. 1).
- Nu utilizați un prelungitor pentru a încărca aparatul.

Avertisment

- Adaptorul conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți fișa adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Utilizați numai adaptorul furnizat pentru a încărca aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a-l curăța sub jet de apă.
- Nu introduceți obiecte care conțin metal în priza aparatului, pentru a evita scurtcircuitarea.
- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, deoarece vă puteți răni. Înlocuiți întotdeauna componenta deteriorată cu una originală.

Atenție

- Nu utilizați niciodată apă mai fierbinte decât cea utilizată la duș (max. 40 °C) pentru a clăti aparatul.
- Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost creat, așa cum se arată în manualul de utilizare.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.
- Nu utilizați aparatul pe piele iritată, vene inflamate, erupții, pete, alunițe (cu păr) sau răni, fără a consulta în prealabil medicul. De asemenea, persoanele cu imunitate redusă, diabetice, hemofilice sau imunodeficitare trebuie să consulte în prealabil medicul.
- Pielea dvs. se poate înroși sau irita la primele utilizări ale aparatului. Acest fenomen este absolut normal și dispare rapid. Pe măsură ce utilizați aparatul mai des, pielea dvs. se obișnuiește cu acesta și iritarea pielii se reduce. Dacă iritarea nu dispare în trei zile, vă recomandăm să consultați un medic.
- Pentru a preveni deteriorarea și rănirea, țineți aparatele în funcțiune (cu sau fără accesorii) la distanță de părul capilar, față, gene, sprâncene, haine, fire, cabluri, perii etc.
- Nu utilizați accesorii de tundere de precizie fără pieptene în alte zone intime decât zona inghinală, deoarece acest lucru poate cauza vătămări.
- Încărcați, utilizați și depozitați aparatul la o temperatură cuprinsă între 10 °C și 35 °C.
- Dacă aparatul dumneavoastră este dotat cu o lumină pentru utilizare optimă, nu priviți direct în lumină, pentru a evita să fiți orbită de aceasta.
- Nu utilizați adaptorul în sau lângă prize de perete care sunt sau au fost conectate la un aparat electric de împospătare a aerului, pentru a preveni deteriorarea ireparabilă a adaptorului.
- Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

- Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Generalități

- Acest aparat este rezistent la apă (Fig. 2). Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau duș și pentru curățarea sub jet de apă. Din motive de securitate, aparatul poate fi, prin urmare, utilizat numai fără fir.
- Acest aparat este potrivit pentru tensiuni de rețea între 100 și 240 V.
- Adaptorul transformă tensiunea de 100-240 volți într-o tensiune sub 24 volți.
- Nivel maxim de zgomot: Lc = 77 dB(A).

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE) (Fig. 3).
- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (Fig. 4) (2006/66/CE). Vă recomandăm să duceți produsul la un punct oficial de colectare sau un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie scoasă de un profesionist.

- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

■ **Îndepărtarea bateriei reîncărcabile** ■

Avertisment: Scoateți bateria reîncărcabilă când aruncați aparatul. Asigurați-vă că bateria este complet epuizată înainte de a o scoate.

- 1 Verificați dacă există șuruburi pe partea din spate sau din față a aparatului. Dacă există, îndepărtați-le.
- 2 Scoateți panoul din spate și/sau față al aparatului cu o șurubelniță. Dacă este necesar, îndepărtați și șuruburile/componentele suplimentare până când vedeți placa de circuite integrate cu bateria reîncărcabilă.
- 3 Scoate bateria reîncărcabilă.

■ **Garanție și asistență** ■

Dacă ai nevoie de informații sau de asistență, te rugăm să vizitezi www.philips.com/support sau să consulți broșura de garanție internațională separată.

Restricții de garanție

Unitățile de tăiere nu sunt acoperite de termenii garanției internaționale, deoarece sunt supuse uzurii.

Македонски

■ **Важни безбедносни информации** ■

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да ги користите уредот и неговите додатоци и зачувајте ги за во иднина. Испорачаните додатоци може да се разликуваат за различни производи.

Опасност

- Чувајте го адаптерот сув (Сл. 1).
- Не користете продолжен кабел за полнење на уредот.

Предупредување

- Адаптерот има трансформатор. Не отсекувајте го адаптерот за да го замените приклучокот, бидејќи тоа предизвикува опасна ситуација.
- За полнење на уредот, користете го само доставениот адаптер.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Секогаш исклучувајте го уредот од струја пред да го чистите под чешма.
- Не вметнувајте во штекерот на уредот предмети што содржат метал за да избегнете краток спој.
- Пред употреба, секогаш проверете го уредот. Не користете го уредот доколку е оштетен, бидејќи тоа може да предизвика повреда. Секогаш заменете го оштетениот дел со оригинален.

Внимание

- Никогаш не користете вода потопла од температурата за туширање (макс. 40°C) за плакнење на уредот.
- Уредот користете го само за неговата предвидена намена како што е прикажано во упатството за користење.
- Од хигиенски причини, уредот треба да го користи само едно лице.
- Не користете го уредот на иритирана кожа или на кожа со варикозни вени, осипи, белези, бенки (со влакна) или рани без прво да се консултирате со вашиот лекар. Лицата со намален имунитет или лицата заболени од дијабетес мелитус, хемофилија или имунодефициенција исто така треба прво да се консултираат со нивниот лекар.
- Првиот пат кога ќе го користите уредот, вашата кожа може да стане црвеникава и иритирана. Оваа појава е сосема нормална и брзо исчезнува. Колку почесто го користите уредот, вашата кожа се навикнува и иритацијата се намалува. Доколку иритацијата не исчезне во рок од три дена, ве советуваме да се консултирате со лекар.
- За да спречите оштетување и повреди, држете го вклучениот уред (со или без додаток) подалеку од коса, лице, веѓи, трепки, облека, конци, кабли, четки, итн.
- Не користете ги додатоците за прецизно отстранување на влакната без чешелот на интимните делови, освен на препоните, бидејќи тоа може да доведе до повреда.
- Полнете го, користете го и чувајте го уредот на температура од 10°C до 35°C
- Доколку вашиот уред е опремен со светло за оптимална употреба, не гледајте директно во светлото за да избегнете заслепување.
- Не користете го адаптерот на или близу до штекери на ѕидот на кои има или имало електрични освежувачи за воздух за да спречите непоправлива штета на адаптерот.
- Немојте да користите компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности, како што се бензин или ацетон за чистење на уредот.

Електромагнетни полиња (EMF)

- Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Општо

- Овој уред е водоотпорен (Сл. 2). Тој е погоден за употреба во бањата или под туш и за чистење под млаз вода. Затоа, од безбедносни причини, уредот може да се користи само без кабел.
- Уредот е погоден за мрежен напон од 100 до 240 волти.
- Адаптерот го трансформира напонот од 100-240 волти во безбеден низок напон од помалку од 24 волти.
- Максимално ниво на бучава: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$.

Рециклирање

- Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла заедно со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU) (Сл. 3).
- Овој симбол означува дека овој производ содржи вградена батерија на полнење која не треба да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (Сл. 4) (2006/66/EC). Строго ви препорачуваме да го однесете вашиот производ до назначено место за собирање или сервисен центар на Philips за да може професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење.
- Придржувајте се до правилата во вашата земја за посебно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Правилното отстранување помага да се спречат негативни последици за животната средина и здравјето на човекот.

Вадење на батеријата на полнење

Предупредување: Вадете ја батеријата на полнење само кога ќе го фрлате уредот. Осигурете се дека батеријата е целосно празна кога ја вадите.

- 1 Проверете дали има завртки на задниот или на предниот дел од уредот. Доколку има, извадете ги.
- 2 Извадете го задниот и/или предниот панел од уредот со шрафцигер. Доколку е потребно, исто така извадете ги дополнителните завртки и/или делови с додека не го видите печатената плочка со батеријата на полнење.
- 3 Извадете ја батеријата на полнење.

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, одете на www.philips.com/support или прочитајте го посебниот лист со светска гаранција.

Ограничување на гаранцијата

Единиците за сечење не се опфатени со условите од меѓународната гаранција затоа што се подложни на трошење.

Shqip

Informacion i rëndësishëm sigurie

Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të pajisjes dhe të aksesorëve të saj dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme.

Rrezik

- Mbajeni përshtatësin të thatë (Fig. 1).
- Mos përdorni zgjatues për të karikuar pajisjen.

Paralajmërim

- Përshtatësi ka një transformator. Mos e prisni përshtatësin për ta zëvendësuar me ndonjë prizë tjetër sepse kjo sjell një situatë të rrezikshme.
- Përdorni vetëm përshtatësin që keni marrë për të karikuar pajisjen.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvojë e njohurish, vetëm nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse e kuptojnë rrezikun që kanoset. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Hiqeni gjithmonë pajisjen nga priza përpara se ta pastroni në çezmë.
- Mos fusni objekte me përmbajtje metalike në prizën e pajisjes për të shmangur krijimin e qarkut të shkurtër.
- Kontrollojeni gjithmonë pajisjen përpara se ta përdorni. Mos e përdorni pajisjen nëse është e dëmtuar sepse kjo mund të shkaktojë lëndim. Ndërrojeni gjithmonë pjesën e dëmtuar me një pjesë tjetër origjinale.

Kujdes

- Mos përdorni asnjëherë ujë më të nxehtë se temperatura e dushit (maks. 40°C) për të shpëlarë pajisjen.
- Përdoreni këtë pajisje vetëm për qëllimin e saj të synuar siç tregohet në manualin e përdorimit.
- Për arsye higjienike, pajisja duhet të përdoret vetëm nga një person.
- Mos e përdorni pajisjen mbi lëkurë të irrituar ose lëkurë me varice, ekzema, njolla, nishane (me qime) ose plagë, pa u konsultuar me mjekun fillimisht. Edhe personat me imunitet të reduktuar ose personat që vuajnë nga diabeti, hemofilia apo imuno-deficienca duhet të konsultohen me mjekun fillimisht.
- Lëkura mund të skuqet pak dhe të irritohet herët e para të përdorimit të pajisjes. Ky fenomen është absolutisht normal dhe zhduket shpejt. Ndërsa e përdorni pajisjen më shpesh, lëkura juaj mësohet me të dhe irritimi i lëkurës ulet. Nëse irritimi nuk është zhdukur brenda tre ditëve, këshillojmë të konsultoheni me mjekun.
- Për të parandaluar dëmtimin dhe lëndimet, mbajeni pajisjen gjatë punës (me ose pa aksesorin) larg nga flokët e skalpit të kokës, fytyra, vetullat, qerpikët, rrobat, fijet, kordonët, furçat, etj.

- Mos i përdorni aksesorët e shkurtimit me precizion pa krehër në zonat intime përveç zonës së bikinit, sepse kjo mund të shkaktojë lëndime.
- Karikojeni, përdoreni dhe ruajeni pajisjen në temperaturë nga 10°C deri në 35°C.
- Pajisja juaj është e pajisur me një dritë për përdorim optimal, mos shikoni direkt te drita për të shmangur verbimin prej saj.
- Mos e përdorni përshtatësin brenda ose pranë prizave të mureve që kanë ose kanë pasur aromatizues elektrik ajri për të parandaluar dëmet e pariparueshme ndaj përshtatësit.
- Mos përdorni asnjëherë ajër të ngjeshur, sfungjerë pastrimi, agjentë pastrimi gërryes ose lëngje agresive si p.sh. benzinë ose aceton për të pastruar pajisjen.

Fushat elektromagnetike (EMF)

- Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Të përgjithshme

- Pajisja është rezistente ndaj ujit (Fig. 2). Është e përshtatshme për përdorim në banjë ose dush dhe për t'u pastruar në ujin e rubinetit. Për arsye sigurie, pajisja mund të përdoret vetëm pa kordon.
- Pajisja është e përshtatshme për tensione rrjeti që variojnë nga 100 në 240 volt.
- Përshtatësi transformon 100-240 volt në një tension të ulët dhe të sigurt, më të ulët se 24 volt.
- Niveli maksimal i zhurmës: Lc = 77 dB(A).

Riciklimi

- Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Ky simbol do të thotë që produkti përmban një bateri të rikarikueshme të integruar e cila nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (Fig. 4) (2006/66/EC). Ne ju këshillojmë fort që ta dërgoni produktin tuaj në një pikë grumbullimi zyrtare ose në një qendër shërbimi të Philips, në mënyrë që heqja e baterisë së rikarikueshme të kryhet nga një profesionist.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e diferencuar të produkteve elektrike dhe elektronike dhe të baterive të rikarikueshme. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor.

Heqja e baterisë së rikarikueshme

Paralajmërim: Hiqeni baterinë e rikarikueshme vetëm kur të hidhni pajisjen. Sigurohuni që bateria të jetë plotësisht e zbrazur kur e hiqni.

- 1 Kontrolloni nëse ka vida në pjesën e pasme ose të përparme të pajisjes. Nëse ka, hiqini ato.
- 2 Hiqni panelin e pasmë dhe/ose të përparmë të pajisjes me anë të një kaçavide. Nëse nevojitet, hiqni gjithashtu vidat dhe/ose pjesët shtesë derisa të shikoni qarkun e printuar me baterinë e rikarikueshme.
- 3 Hiqni baterinë e rikarikueshme.

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion apo mbështetje, vizitoni **www.philips.com/support** ose lexoni fletëpalosjen e veçantë ndërkombëtare të garancisë.

Kufizimet e garancisë

Njësitë prerëse nuk mbulohen nga kushtet e garancisë ndërkombëtare për shkak se ato janë pjesë të konsumueshme.

Slovenščina

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Nevarnost

- Napajalnika ne smete zmočiti (Sl. 1).
- Za polnjenje aparata ne uporabljajte podaljška.

Opozorilo

- V napajalnik je vgrajen transformator. Kabla adapterja ne prekinjajte, da bi zamenjali vtič, saj lahko to povzroči nevarno situacijo.
- Aparat polnite samo s priloženim napajalnikom.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igraro z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo aparat vedno izkjučite iz električnega omrežja.
- V vtičnico aparata ne vstavljajte kovinskih predmetov, da ne pride do kratkega stika.
- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, saj se lahko poškodujete. Poškodovan del vedno zamenjajte z originalnim.

Pozor

- Aparata nikdar ne spirajte z vodo, ki je toplejša od vode pod prho (največ 40 °C).
- Aparat uporabljajte samo za predvideni namen, kot je prikazano v uporabniškem priročniku.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.

- Aparata ne uporabljajte na vneti koži ali koži s krčnimi žilami, izpuščaji, mozolji, kožnimi znamenji (poraščeni) ali ranami, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom. S svojim zdravnikom naj se pred uporabo posvetujejo tudi ljudje z oslabiljenim imunskim sistemom ali ljudje, ki trpijo za sladkorno boleznijo, hemofilijo ali pridobljeno imunsko pomanjkljivostjo.
- Koža lahko po prvih nekaj uporabah aparata postane nekoliko rdeča in razdražena. Ta pojav je popolnoma neškodljiv in hitro izgine. Ko boste aparat že večkrat uporabili, se bo koža navadila in znakov razdraženosti bo vse manj. Če znaki razdraženosti po treh dneh ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom.
- Delujočega aparata (z nastavki ali brez) ne približujte lasem, obrazu, trepalnicam, obrvem, oblačilom, nitim, kablom, ščetkam ipd., da bi preprečili poškodbe in nesreče.
- Nastavke za natančno prirezovanje lahko brez prirezovalnega glavnika uporabljate samo v predelu bikinija in ne na drugih intimnih predelih, sicer lahko pride do poškodb.
- Aparat polnite, uporabljajte in hranite pri temperaturah med 10 °C in 35 °C.
- Če ima aparat svetilko za optimalno uporabo, ne glejte neposredno v svetlobo, da vas ne zaslepi.
- Napajalnika ne priključujte v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte v bližini vtičnice, v katero je ali je bil priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo napajalnika.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.

Elektromagnetna polja (EMF)

- Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevni standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Splošno

- Aparat je voodporen (Sl. 2). Primeren je za uporabo v kadi ali pod prho in lahko ga čistite pod tekočo vodo. Aparat lahko torej iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično.
- Aparat je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Napajalnik omrežno napetost 100–240 V pretvori v varno nizko napetost, nižjo od 24 V.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 77 dB(A).

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU) (Sl. 3).
- Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje vgrajeno akumulatorsko baterijo, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (Sl. 4) (2006/66/ES). Močno priporočamo, da izdelek odnesete na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, da odstranijo akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Odstranitev akumulatorske baterije

Opozorilo: Akumulatorsko baterijo odstranite samo, ko boste napravo zavrgli. Preden baterijo odstranite, se prepričajte, da je popolnoma izpraznjena.

- 1 Preverite, ali so na zadnji ali sprednji strani naprave vijaki. Če so, jih odstranite.
- 2 Z izvijačem odstranite zadnjo in/ali sprednjo ploščo naprave. Če je treba, odstranite tudi dodatne vijake in/ali dele, da pridete do plošče s tiskanim vezjem in akumulatorske baterije.
- 3 Odstranite akumulatorsko baterijo.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite spletno stran www.philips.com/support ali preberite mednarodni garancijski list.

Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne velja za strižne enote, ker se ti deli obrabijo.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Philips, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/philips-epilator-brl14000-akcija-cena/>